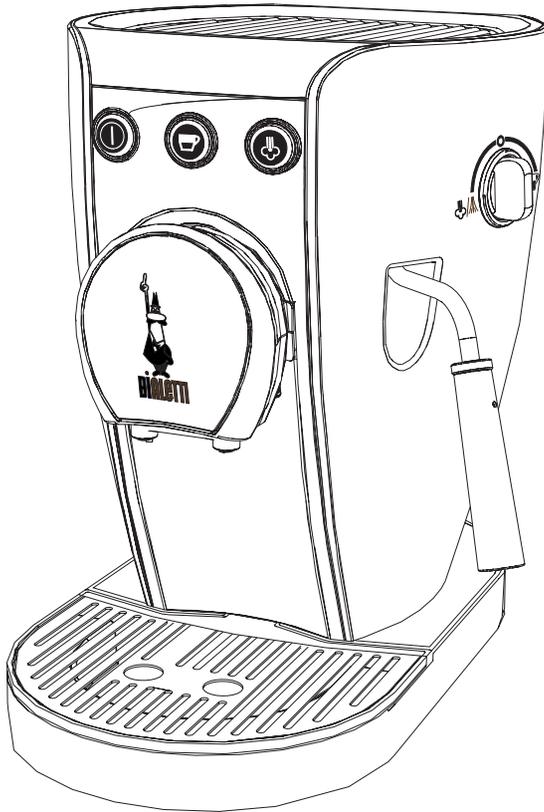




BIALETTI

L'eccellenza italiana del caffè
The Italian coffee excellence

Tazzissima



Istruzioni per l'uso
Instructions for use



| | |
|---------------------------|----|
| Istruzioni per l'uso..... | 3 |
| Instructions for use..... | 25 |

Istruzioni per l'uso

| | |
|--|----|
| 1. Introduzione..... | 4 |
| 2. Avvertenze..... | 5 |
| 3. Contenuto della confezione..... | 8 |
| 4. Descrizione del prodotto..... | 9 |
| 4.1 Descrizione comandi..... | 10 |
| 5. Primo utilizzo del prodotto..... | 10 |
| 6. Preparazione del caffè..... | 12 |
| 7. Erogazione acqua calda..... | 16 |
| 7. Erogazione vapore..... | 17 |
| 9. Modalità di risparmio energetico..... | 19 |
| 10. Manutenzione..... | 20 |
| 11. Il Caffè..... | 22 |
| 12. Garanzia..... | 23 |
| 13. Smaltimento dell'apparecchio..... | 24 |



Registra il numero seriale della tua macchina
su www.bialettishop.it
e scopri i vantaggi che ti abbiamo riservato!

1. INTRODUZIONE

Gentile cliente,

Lei ha appena acquistato una macchina da Caffè Espresso Bialetti!

La ringraziamo di avere scelto un nostro prodotto e confidiamo che questa scelta soddisfi a pieno le sue aspettative.

Il Sistema Espresso Bialetti è il risultato di anni di passione e di attenta ricerca sul caffè e sui modi di prepararlo. Sin dal 1933, con l'invenzione ed il lancio di Moka Express, l'omino con i baffi è, a tutti gli effetti, sinonimo di caffè e icona dell'autentico espresso italiano.

La sua macchina funziona anche con le **originali capsule Bialetti**: in alluminio, perfettamente dosate, che sono state da noi studiate per garantirle anche a casa un caffè come quello del bar.

La invitiamo a leggere attentamente il seguente libretto prima di utilizzare questo apparecchio e a collegarsi al sito www.bialettishop.it per avere tutte le informazioni per accedere ai vantaggi riservati ai nostri clienti.

Nell'augurarle una piacevole degustazione in tazza, Bialetti Industrie la saluta cordialmente.

Dichiarazione di conformità

Il Produttore dichiara sotto la propria responsabilità che l'apparecchio a cui si riferisce il presente "libretto di istruzioni per l'uso" è conforme a quanto prescritto dalla Direttiva CE in materia di apparecchi ad uso domestico.

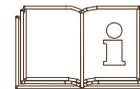
Si dichiara inoltre che è conforme a quanto prescritto in materia di limitazione delle perturbazioni radio-elettriche. Al fine di migliorare il prodotto per esigenze costruttive, il produttore si riserva di apportare variazioni tecnologiche, estetiche e dimensionali senza obbligo di preavviso.

Informazioni Normative

L'apparecchio oggetto del presente libretto è conforme alle Direttive 2004/108/CE; 2006/95/CE ; Reg. (CE) n.1935/2004 e Reg. (CE) n.2023/2006

2. AVVERTENZE

AVVERTENZE GENERALI



Leggere attentamente le avvertenze contenute nelle presenti istruzioni in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, uso e manutenzione. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

QUESTO APPARECCHIO È INTESO PER USO DOMESTICO O SIMILARE, COME AD ESEMPIO:

- AREE CUCINA IN NEGOZI, UFFICI E ALTRI AMBIENTI LAVORATIVI;
- CASCINE;
- BED AND BREAKFAST E STRUTTURE SIMILI;
- HOTEL, MOTEL E ALTRI AMBIENTI RESIDENZIALI (SOLO DAI CLIENTI).

QUESTO APPARECCHIO NON È INTESO PER ESSERE UTILIZZATO DA PERSONE (INCLUSI I BAMBINI DI ALMENO 8 ANNI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI E MENTALI, O SENZA ESPERIENZA E ISTRUZIONE, A MENO CHE NON SIANO SORVEGLIATI O ISTRUITI ALL'USO DA PERSONE RESPONSABILI DELLA LORO SICUREZZA.



I BAMBINI DEVONO ESSERE SORVEGLIATI PERCHÉ NON GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.



NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO O PARTI DI ESSO IN ACQUA.



SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO ESCLUSIVAMENTE DA UN CENTRO ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO DAL COSTRUTTORE, POICHÉ SONO NECESSARI UTENSILI SPECIALI.



DURANTE L'EROGAZIONE DELLA BEVANDA PRESTARE ATTENZIONE AD EVENTUALI SCHIZZI DI LIQUIDO CALDO.



QUESTO APPARECCHIO È STATO CONCEPITO PER PRODURRE CAFFÈ ESPRESSO E SOLO PER QUESTO DEVE ESSERE UTILIZZATO. OGNI ALTRO USO È DA CONSIDERARSI IMPROPRIO E QUINDI PERICOLOSO. IL COSTRUTTORE NON PUÒ ESSERE CONSIDERATO RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI DERIVANTI DA USI IMPROPRI, ERRONEI ED IRRAGIONEVOLI.

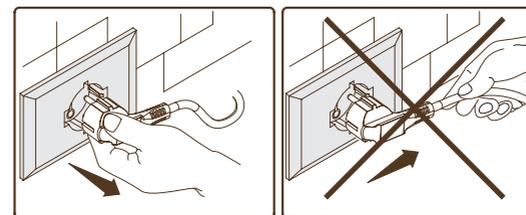
- L'apparecchio è stato progettato per uso interno e non per temperature estreme; non lasciarlo esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- In caso di uso commerciale, uso non conforme alle istruzioni, eventuali danni derivati dall'uso per altri scopi, cattivo funzionamento, riparazione non professionale o inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.
- Dopo aver tolto l'imballaggio e prima di ogni uso assicurarsi dell'integrità meccanica dell'apparecchio e di tutti i suoi accessori. La guaina e la spina del cavo di alimentazione non devono evidenziare screpolature o rotture. Nel caso si verifichi quanto sopra, non utilizzare l'apparecchio, staccare subito la spina dalla presa di corrente e portarlo presso un centro di assistenza tecnica autorizzato per le necessarie verifiche.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Sistemare l'apparecchio su di una superficie piana, regolare e stabile. Non posizionarlo accanto o su ripiani caldi come caloriferi, piani cottura, fiamme e simili.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati targa siano corrispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. La targa è situata sul fondo del corpo apparecchio.
- In caso di incompatibilità tra la presa di corrente e la spina dell'apparecchio far sostituire la presa con un'altra adatta alla presa di riferimento da personale qualificato. Quest'ultimo, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori semplici o multipli e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo però attenzione a non superare il limite di portata, in valore di corrente, marcato sull'adattatore semplice e sulle prolunghe, e quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.
- Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito. Staccare la spina dalla rete di alimentazione quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Se si intende lasciare inattivo l'apparecchio per un periodo di tempo piuttosto lungo, svuotare il serbatoio dell'acqua.



RACCOMANDIAMO DI ALIMENTARE L'APPARECCHIO PER MEZZO DI UN INTERRUTTORE DIFFERENZIALE CON UNA CORRENTE D'INTERVENTO MASSIMA DI 30 mA.



L'APPARECCHIO DOVRÀ ESSERE TASSATIVAMENTE COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA PER MEZZO DI UNA PRESA DI TERRA. EVITARE DI SCOLLEGARE L'APPARECCHIO TIRANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE.



DURANTE IL FUNZIONAMENTO, LA PRESA DI CORRENTE DEVE ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE NEL CASO IN CUI FOSSE NECESSARIO SCOLLEGARE L'APPARECCHIO.

PRECAUZIONI PER LA VOSTRA SICUREZZA

- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non accostare il cavo a bordi taglienti, non fissarlo o lasciarlo pendere.
- Per evitare surriscaldamenti pericolosi, si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di utilizzare l'apparecchio come consigliato nel paragrafo "Avvertenze relative all'uso corretto dell'apparecchio".
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, o staccando la spina, o spegnendo l'interruttore dell'impianto. In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore e richiedere l'utilizzo di parti e ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Allorché si decida di non utilizzare più un apparecchio di questo tipo, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente. Si raccomanda, inoltre, di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i propri giochi.

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

 L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SECONDO LE ISTRUZIONI DEL COSTRUTTORE. UN' ERRATA INSTALLAZIONE PUÒ CAUSARE DANNI A PERSONE, ANIMALI O COSE, NEI CONFRONTI DEI QUALI IL COSTRUTTORE NON PUÒ ESSERE CONSIDERATO RESPONSABILE.

• Non lasciare incustodito l'apparecchio durante il funzionamento.

 NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SENZA ACQUA NEL SERBATOIO.

 **AL PRIMO UTILIZZO, LA MACCHINA POTRÀ EMANARE ODORE DI BRUCIATO A CAUSA DEI MATERIALI DI ISOLAMENTO E DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI; IL TUTTO È NORMALE.**

- Assicurarsi che la spina sia scollegata prima di procedere con le operazioni di pulizia.
- Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi.
- Non usare oggetti abrasivi.
- Non lavare in lavastoviglie nessun componente della macchina.
- Pulire la macchina con un panno morbido e asciugarla.

Non toccare le parti calde [tubetto erogazione vapore (8), Montalatte (9), etc.] subito dopo l'uso dell'apparecchio.

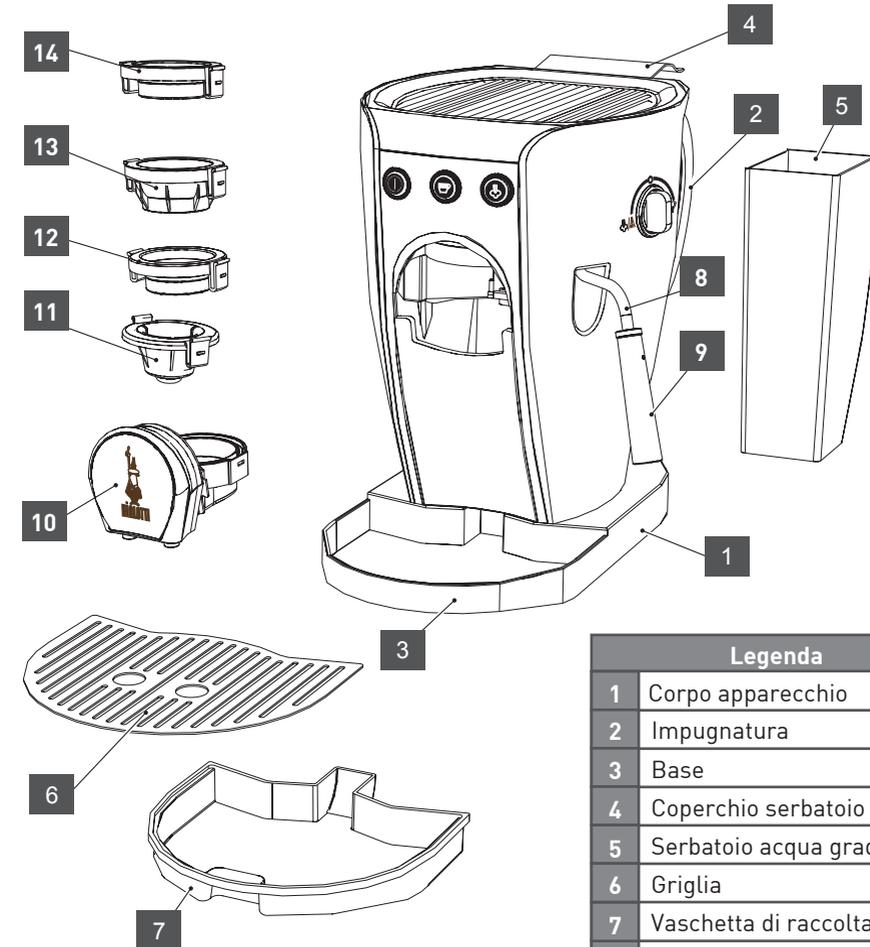
Pericolo di scottature . 

Non togliere il portafiltro (10) durante l'erogazione della bevanda.

Il prelievo di vapore dall'apposito tubetto (8) deve essere sempre effettuato utilizzando recipienti alti e proteggendo le mani con guanti o presine per evitare possibili scottature. 

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

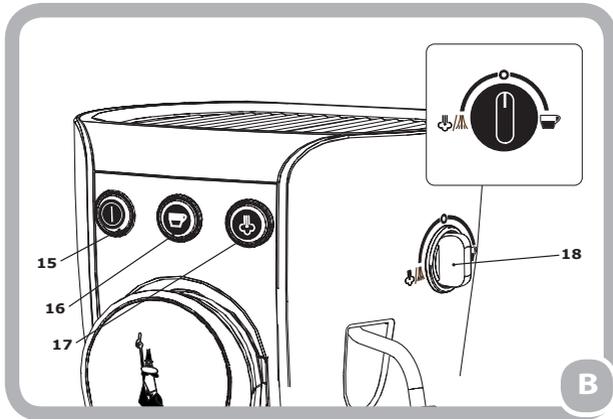
- 1 macchina da caffè espresso TAZZISSIMA
- 1 confezione di prova con le miscele de I Caffè d'Italia
- 1 libretto di istruzioni
- 1 leaflet informativo I Caffè d'Italia



| Caratteristiche tecniche | | |
|--|---|--------|
| Dimensioni | Lato | 185 mm |
| | Altezza | 330 mm |
| | Profondità | 265 mm |
| Tensione di alimentazione (V) Potenza (W) | Vedere la targhetta caratteristiche riportata sul fondo dell'apparecchio. | |
| Capacità Max serbatoio acqua | 0,8 litri | |

| Legenda | |
|---------|---|
| 1 | Corpo apparecchio |
| 2 | Impugnatura |
| 3 | Base |
| 4 | Coperchio serbatoio acqua |
| 5 | Serbatoio acqua graduato |
| 6 | Griglia |
| 7 | Vaschetta di raccolta |
| 8 | Tubetto erogazione vapore |
| 9 | Montalatte |
| 10 | Portafiltro |
| 11 | Porta-capsula |
| 12 | Filtro per caffè in polvere (per 1 tazza) |
| 13 | Filtro per caffè in polvere (per 2 tazze) |
| 14 | Filtro per cialda |

4.1. DESCRIZIONE COMANDI



- 15 - Interruttore luminoso accensione / spegnimento apparecchio
- 16 - Spia luminosa erogazione caffè
- 17 - Interruttore luminoso vapore/acqua calda
- 18 - Manopola a tre posizioni:
- apparecchio in stand by
 - erogazione caffè
 - erogazione vapore/acqua calda



5. PRIMO UTILIZZO DEL PRODOTTO

PREPARAZIONE MACCHINA



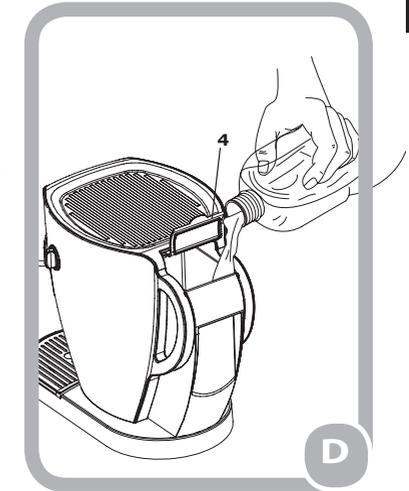
PRIMA DI COLLEGARE ELETTRICAMENTE L'APPARECCHIO ASSICURARSI CHE L'INTERRUTTORE (15) SIA IN POSIZIONE DI "SPENTO" E CHE LA MANOPOLA (18) SIA IN POSIZIONE "O"

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Sollevare il coperchio (4) e versare acqua fredda nel serbatoio (5) sino a raggiungere il livello MAX indicato sullo stesso (quantità massima 800 ml) (fig."D").

NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5) O SE IL LIVELLO È INFERIORE AL RIFERIMENTO MIN INDICATO SULLO STESSO.

- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, è possibile riempire o rabboccare il serbatoio (5) semplicemente sollevando il coperchio (4) (fig."D"), facendo attenzione a non eccedere nella quantità di acqua versata.

- Collegare elettricamente l'apparecchio assicurandosi che le caratteristiche di rete corrispondano con i dati tecnici riportati sull'apposita targa dati posizionata sul fondo dell'apparecchio.



RISCALDAMENTO MACCHINA



PER PREPARARE UN BUON CAFFÈ ALLA GIUSTA TEMPERATURA OCCORRE CHE LA MACCHINA SIA BEN CALDA.



ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (18) SIA NELLA POSIZIONE "O"

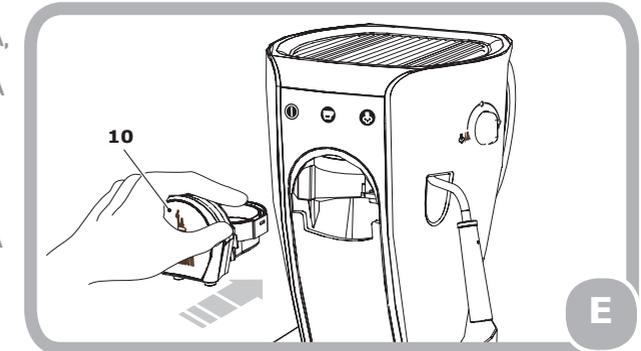
- Premere l'interruttore luminoso (15) per accendere la macchina. La spia inizia a lampeggiare.
- Inserire il portafiltro (10) all'interno del suo alloggiamento (fig."E").



E' NECESSARIO PRIMA DI ACCENDERE LA MACCHINA, INSERIRE IL PORTAFILTRO ALTRIMENTI LA MACCHINA NON PUÒ FUNZIONARE.



NEL CASO IN CUI IL PORTAFILTRO NON FOSSE INSERITO CORRETTAMENTE, LA SPIA LUMINOSA EROGAZIONE CAFFÈ CONTINUA A LAMPEGGIARE.



- Posizionare una tazza sulla griglia (6) sotto al beccuccio del portafiltro.
- Attendere che la spia luminosa erogazione caffè (16) sia accesa in modo fisso (in caso contrario la pompa non viene azionata), quindi ruotare la manopola (18) nella posizione per avviare l'erogazione dal beccuccio del portafiltro.
- Per terminare l'erogazione ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O"

6. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

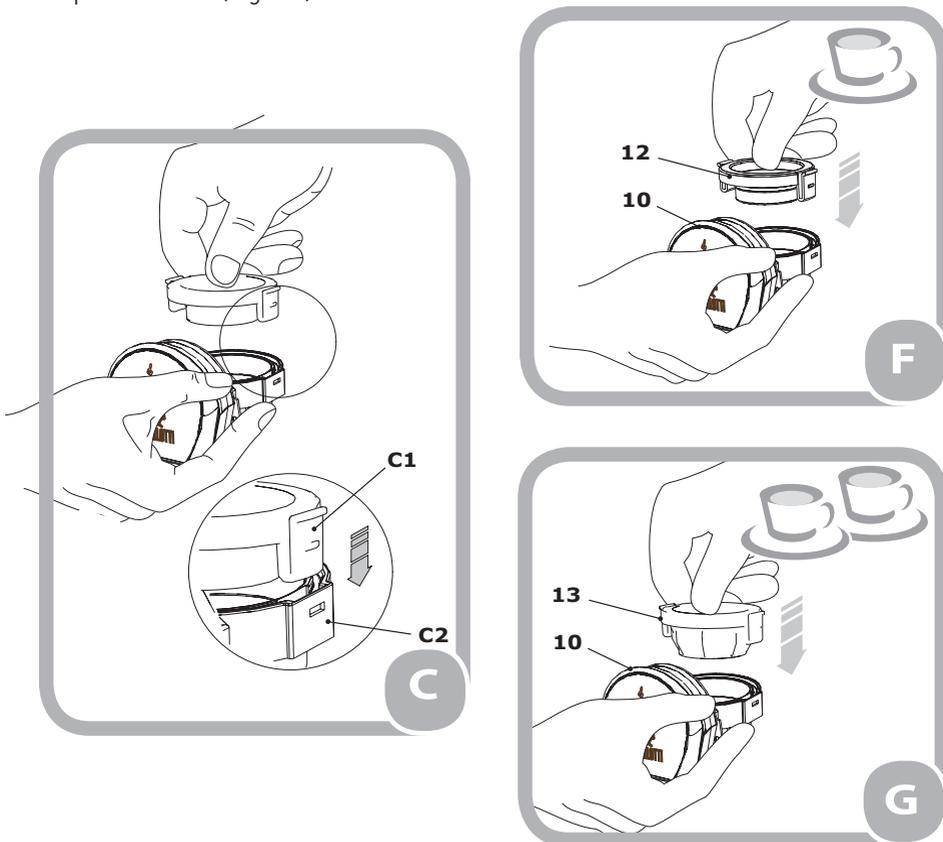
UTILIZZO DEL CAFFÈ MACINATO

 UTILIZZARE CAFFÈ MACINATO IN POLVERE ADATTO A MACCHINE PER CAFFÈ ESPRESSO TIPO "BAR".

 **ASSICURARSI CHE CI SIA SUFFICIENTE ACQUA NEL SERBATOIO (5).
NON UTILIZZARE LA MACCHINA SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5).**

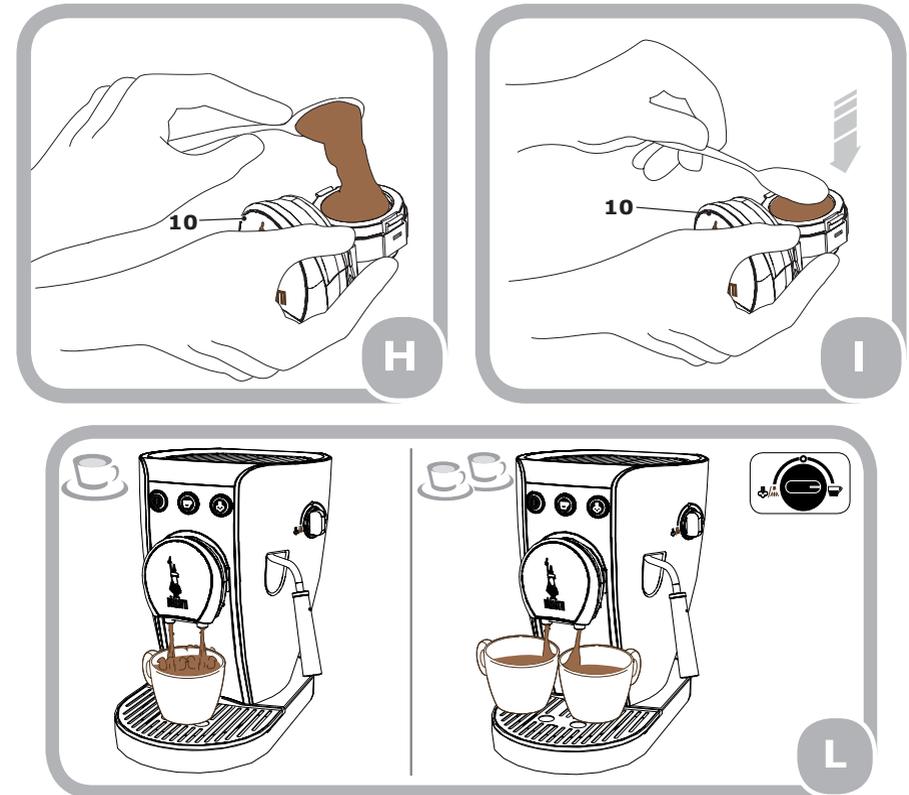
 ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (17) SIA NELLA POSIZIONE "O".

- Rimuovere il portafiltro (10) dal suo alloggiamento
- Posizionare nel portafiltro (10) il filtro desiderato, facendo attenzione a far combaciare le alette del filtro "C1" con le fessure del portafiltro "C2" (fig. "C").
 - "12" per una tazza (fig. "F")
 - "13" per due tazze (fig. "G").



- Utilizzando un cucchiaino, versare 10 grammi* circa di caffè se viene utilizzato il filtro per una tazza(12) oppure versare 20 grammi* circa di caffè se viene utilizzato il filtro per due tazze(13) (fig. "H").
- Premere leggermente il caffè nel filtro utilizzando un cucchiaino (fig. "I").
- Inserire il portafiltro (10) nel suo alloggiamento (fig. "E").
- Premere l'interruttore luminoso  (15) per accendere la macchina.
- Posizionare una o due tazze sulla griglia (6). Nel caso di una tazza, centrarla sotto al beccuccio di uscita caffè (fig. "L").
- Attendere che la spia luminosa erogazione caffè  (16) sia accesa in modo fisso (in caso contrario la pompa non viene azionata), quindi ruotare la manopola (18) nella posizione  per avviare l'erogazione dal beccuccio del portafiltro.
- Per terminare l'erogazione del caffè, ruotare nuovamente la manopola(18) nella posizione "O".

 **TERMINATA L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ, SVUOTARE IL FILTRO (12 O 13) DALLA POLVERE DI CAFFÈ E RISCIAQUARLO ABBONDANTEMENTE UNITAMENTE AL PORTAFILTRO (10). SCUOTERE DOPO IL RISCIAQUO I DUE COMPONENTI PER ELIMINARE EVENTUALI RESIDUI DI ACQUA.**



10 grammi* = circa 3-4 cucchiaini da caffè.
20 grammi* = circa 6-8 cucchiaini da caffè.

6. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

UTILIZZO DELLE CIALDE

 UTILIZZARE CIALDE ADATTE A MACCHINE PER CAFFÈ ESPRESSO TIPO "BAR".

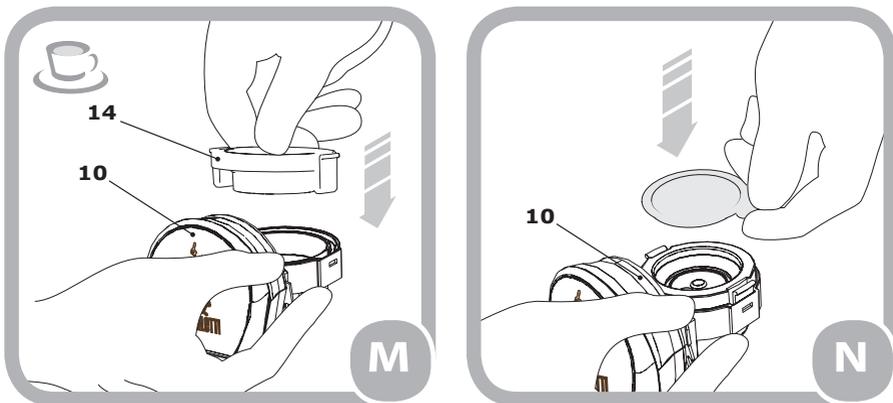
 **ASSICURARSI CHE CI SIA SUFFICIENTE ACQUA NEL SERBATOIO (5).
NON UTILIZZARE LA MACCHINA SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5).**

 ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (18) SIA NELLA POSIZIONE "O"

- Rimuovere il portafiltro (10) dal suo alloggiamento.
- Posizionare nel portafiltro (10) il filtro (14) (fig. "M"), facendo attenzione a far combaciare le alette del filtro "C1" con le fessure del portafiltro "C2" (fig. "C").
- Posizionare la cialda nel filtro (14) centrandola (fig. "N"), avendo cura di riporre all'interno del portafiltro le eventuali linguette in carta della cialda.
- Inserire il portafiltro (10) nel suo alloggiamento (fig. "E").
- Premere l'interruttore luminoso  (15) per accendere la macchina.
- Posizionare una tazza sulla griglia (6). Centrarla sotto al beccuccio di uscita caffè (fig. "L").
- Attendere che la spia luminosa erogazione caffè  (16) sia accesa in modo fisso (in caso contrario la pompa non viene azionata), quindi ruotare la manopola (18) nella posizione "☕" per avviare l'erogazione dal beccuccio del portafiltro.
- Per terminare l'erogazione del caffè, ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O"

 **NON RIMUOVERE IL PORTAFILTRO (10) DAL SUO ALLOGGIAMENTO SE LA MANOPOLA (18) NON È IN POSIZIONE "O"**

 TERMINATA L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ TOGLIERE LA CIALDA E RISCIACQUARE ABBONDANTEMENTE IL FILTRO (14) ED IL PORTAFILTRO (10). SCUOTERE DOPO IL RISCIACQUO I DUE COMPONENTI PER ELIMINARE EVENTUALI RESIDUI DI ACQUA.



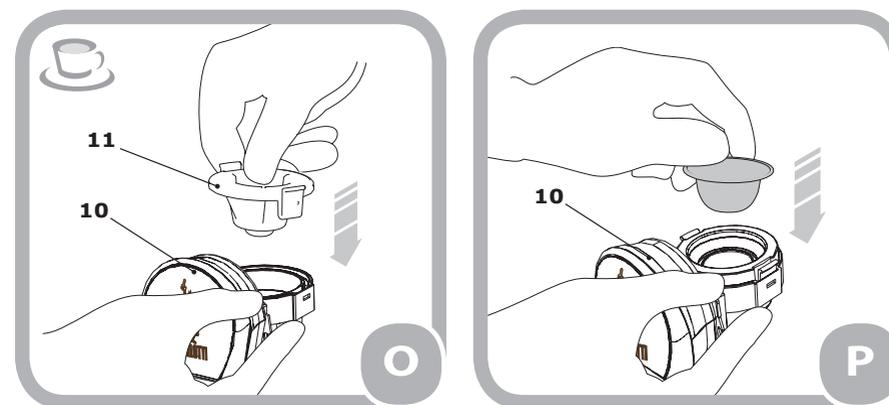
UTILIZZO DELLE CAPSULE BIALETTI

 UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE CAPSULE BIALETTI I CAFFÈ D'ITALIA.

 **ASSICURARSI CHE CI SIA SUFFICIENTE ACQUA NEL SERBATOIO (5).
NON UTILIZZARE LA MACCHINA SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5).**

 ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (18) SIA NELLA POSIZIONE "O" ALTRIMENTI IL CASSETTINO NON ESCE DALL'ALLOGGIAMENTO

- Rimuovere il portafiltro (10) dal suo alloggiamento.
- Posizionare nel portafiltro (10) il porta capsule (11) (fig. "O"), facendo attenzione a far combaciare le alette del filtro "C1" con le fessure del portafiltro "C2" (fig. "C").
- Inserire una capsula in alluminio Bialetti, (fig. "P").
- Inserire il portafiltro (10) nel suo alloggiamento (fig. "E").
- Premere l'interruttore luminoso  (15) per accendere la macchina.
- Posizionare una tazza sulla griglia (6). Centrarla sotto al beccuccio di uscita caffè (fig. "L").
- Attendere che la spia luminosa erogazione caffè  (16) sia accesa in modo fisso (in caso contrario la pompa non viene azionata), quindi ruotare la manopola (18) nella posizione "☕" per avviare l'erogazione dal beccuccio del portafiltro.
- Per terminare l'erogazione del caffè, ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O"



 **DOPO L'UTILIZZO, LE SUPERFICI DEL GRUPPO DI EROGAZIONE E LA CAPSULA AUTO CONSERVANTE, APPENA UTILIZZATA, SONO CALDE.
PERICOLO DI SCOTTATURA** 

 TERMINATA L'EROGAZIONE DEL CAFFÈ TOGLIERE LA CAPSULA E RISCIACQUARE ABBONDANTEMENTE IL PORTA CAPSULE (11) ED IL PORTAFILTRO (10). SCUOTERE DOPO IL RISCIACQUO I DUE COMPONENTI PER ELIMINARE EVENTUALI RESIDUI DI ACQUA

CONSIGLI PER UN BUON CAFFÈ

- Per ottenere un caffè più caldo preriscaldare le tazzine erogando acqua calda dal portafiltro vuoto (senza caffè).
- Utilizzare sempre caffè di ottima qualità.
- Il grado di macinazione del caffè è fondamentale per il corretto funzionamento della macchina e della qualità della bevanda. Un grado di macinazione troppo grosso può determinare un'erogazione del caffè troppo veloce mentre un grado di macinazione troppo fine può determinare un'erogazione troppo lenta.
- L'assenza della caratteristica schiuma può essere causata da:
 - grado di macinazione del caffè non corretto;
 - tostatura del caffè non ottimale;
 - macchina non sufficientemente calda,
 - pressione del caffè non corretta;
 - caffè scadente o di vecchia data;
- Per una bevanda della massima qualità, si consiglia di lasciare riscaldare la macchina per circa 3 min con il portafiltro vuoto inserito nella macchina prima dell'utilizzo.

7. EROGAZIONE ACQUA CALDA

PREPARAZIONE DI TÈ O BEVANDE CALDE

! ASSICURARSI CHE CI SIA SUFFICIENTE ACQUA NEL SERBATOIO (5). NON UTILIZZARE LA MACCHINA SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5). IL PRELIEVO DELL'ACQUA DALL'APPOSITO TUBETTO (8) DEVE ESSERE SEMPRE EFFETTUATO UTILIZZANDO RECIPIENTI ALTI O PROTEGGENDO LE MANI CON GUANTI O PRESINE PER EVITARE POSSIBILI SCOTTATURE 

 ACCERTARSI CHE IL PORTAFILTRO SIA INSERITO CORRETTAMENTE NEL SUO ALLOGGIAMENTO.

 ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (18) SIA NELLA POSIZIONE "O"

- Premere l'interruttore luminoso  (15) per accendere la macchina. Attendere che rimanga acceso fisso.
- Posizionare un contenitore alto (tazza da cappuccino, bicchiere a collo alto, bricco, etc) sotto al tubetto (8) (fig. "T").
- Ruotare la manopola (18) nella posizione  "erogazione vapore/acqua calda" per erogare acqua calda.
- Per terminare l'erogazione di acqua calda, ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O"

! PER RIMUOVERE O RIPOSIZIONARE IL MONTALATTE (9) DAL TUBETTO EROGAZIONE VAPORE (8) CON APPARECCHIO ACCESO, PROTEGGERE LE MANI CON GUANTI O PRESINE PER EVITARE POSSIBILI SCOTTATURE 

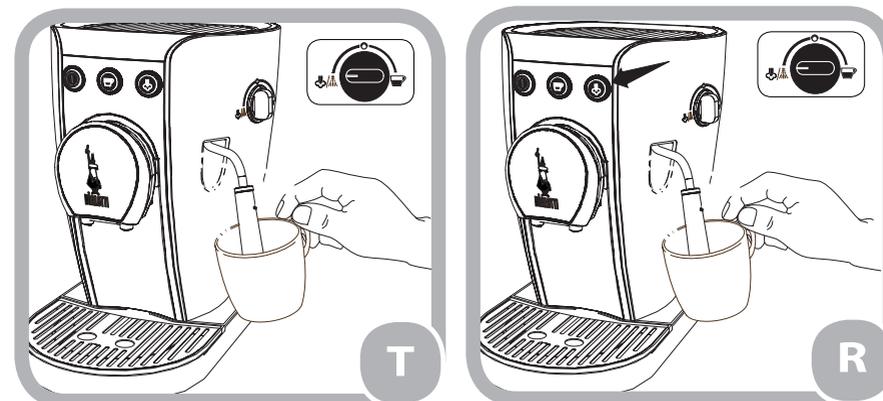
8. EROGAZIONE VAPORE

! ASSICURARSI CHE CI SIA SUFFICIENTE ACQUA NEL SERBATOIO (5). NON UTILIZZARE LA MACCHINA SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (5). IL PRELIEVO DELL'ACQUA DALL'APPOSITO TUBETTO (9) DEVE ESSERE SEMPRE EFFETTUATO UTILIZZANDO RECIPIENTI ALTI O PROTEGGENDO LE MANI CON GUANTI O PRESINE PER EVITARE POSSIBILI SCOTTATURE 

 ACCERTARSI CHE IL PORTAFILTRO SIA INSERITO CORRETTAMENTE NEL SUO ALLOGGIAMENTO.

 ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (18) SIA NELLA POSIZIONE "O"

- Premere l'interruttore luminoso  (15) per accendere la macchina. Attendere che rimanga acceso fisso.
- Premere l'interruttore luminoso  "vapore/acqua calda" (17). Attendere che rimanga acceso fisso.
- Posizionare un contenitore alto (tazza da cappuccino, bicchiere a collo alto, bricco, etc) sotto il montalatte (9) (fig. "R").
- Ruotare la manopola (18) nella posizione  "erogazione vapore/acqua calda" per erogare il vapore.
- Per terminare l'erogazione del vapore, ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O"



8. EROGAZIONE VAPORE

 L'EROGAZIONE DI VAPORE PUÒ ESSERE PRECEDUTA DALLA FUORIUSCITA DI ALCUNE GOCCE DI ACQUA CALDA. PER SOPPERRIRE ALL'INCONVENIENTE EROGARE PER QUALCHE ATTIMO IN UN ALTRO CONTENITORE PRIMA DI RISCALDARE A VAPORE LA BEVANDA.

- Dopo aver tolto il tubetto dal latte, per favorire la pulizia dell'ugello, erogare per qualche secondo un pò di vapore in un contenitore vuoto.

CONSIGLI

- Per riscaldare liquidi, utilizzare sempre recipienti piuttosto alti e stretti senza riempirli eccessivamente.
- Prima di estrarre il montalatte (9) ruotare manopola (18) sulla posizione "  ".
- Per ottenere una schiumatura consistente del latte (cappuccino), non immergere troppo a fondo il montalatte (9) ed eseguire dei movimenti lenti in su ed in giù per "interessare" tutta la superficie del latte (fig. "S").
- Per ottenere una buona schiumatura utilizzare latte freddo o a temperatura ambiente.

 DOPO OGNI RISCALDAMENTO DI LIQUIDO, IN MODO PARTICOLARE SE LATTE, EROGARE DEL VAPORE PER QUALCHE SECONDO IN UN RECIPIENTE VUOTO.



9. MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO

Questo apparecchio è stato progettato in conformità alle direttive europee EC1275/2008 e 2009/125/EC che prevedono la necessità di adottare la modalità di risparmio energetico. Questo apparecchio integra un circuito di risparmio energetico che entra in funzione dopo 15 minuti di inattività: la macchina viene spenta ed il consumo energetico in questo stato è inferiore a 0,5W.

- **Per riattivare la macchina** è necessario premere nuovamente l'interruttore di accensione: la macchina avvierà la fase di pre-riscaldamento della caldaia (led rosso lampeggianti) e, una volta raggiunta la temperatura operativa, indicherà lo stato di pronto (led fisso).
- **Per spegnere la macchina** senza attendere il passaggio in standby automatico, basta premere nuovamente l'interruttore generale.

 IL TEMPO DI PRE-RISCALDAMENTO DIPENDE DAL TEMPO IN CUI LA MACCHINA È RIMASTA INATTIVA, E PUÒ DURARE FINO A 50 SECONDI SE NON È STATA UTILIZZATA PER ALCUNE ORE

 LA MACCHINA ENTRA IN STAND-BY AUTOMATICAMENTE DOPO 15 MINUTI ANCHE IN CASO NON VENGA EROGATO ALCUN CAFFÈ.

PULIZIA APPARECCHIO

! PRIMA DI EFFETTUARE L'OPERAZIONE DI PULIZIA, DISINSERIRE SEMPRE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE. NON IMMERGERE MAI IL CORPO APPARECCHIO (1) IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI NE LAVARE IN LAVASTOVIGLIE.

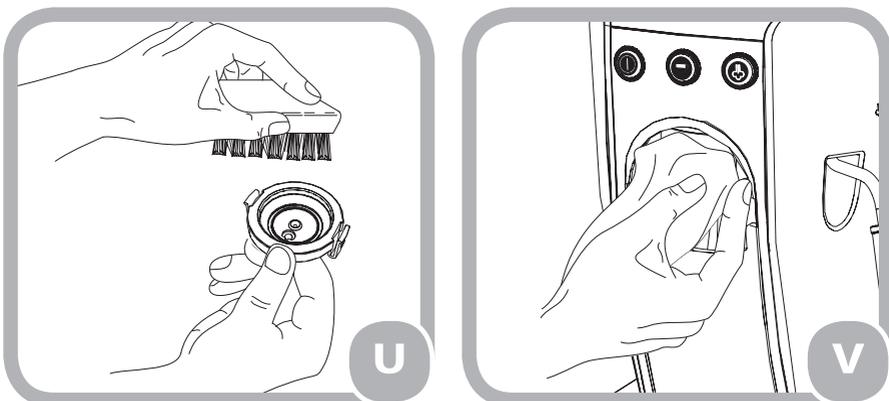
- Per la pulizia del corpo apparecchio (1) usare un panno umido evitando l'impiego di detersivi abrasivi.
 - Dopo ogni utilizzo pulire il portafiltro (10) ed il filtro utilizzato sotto il getto d'acqua del rubinetto per eliminare i residui di polvere di caffè.
- Eventualmente, utilizzando uno spazzolino a setole morbide, pulire a fondo la parte esterna e interna del filtro utilizzato (fig. "U").

! NON UTILIZZARE OGGETTI METALLICI DI DIAMETRO GROSSO QUALI AGHI, CHIODI, ETC CHE POTREBBERO ROVINARE IL FILTRO.

Pulire periodicamente con un panno umido la sede del portafiltro (fig. "V") per eliminare eventuali residui di caffè.

- Dopo ogni utilizzo del montalatte (9), pulirlo con una spugna umida.
- Periodicamente:
 - Rimuovere la griglia (6) e la vaschetta di raccolta (7) e lavarli con normali detersivi per stoviglie.
 - Svuotare l'acqua presente nel serbatoio (5), sciacquarlo ed asciugarlo.
- La pulizia di tutti i componenti, **ad eccezione del corpo apparecchio (1)**, può essere effettuata con acqua tiepida e normali detersivi per stoviglie.

! NON LAVARE IL PORTAFILTRO (10) IN LAVASTOVIGLIE PER EVITARE IL DANNEGGIAMENTO.



CICLO DI DECALCIFICAZIONE

- Effettuare periodicamente la decalcificazione della macchina, almeno ogni 300 caffè.

☉ LA FREQUENZA DI QUESTA OPERAZIONE DIPENDE DAL GRADO DI DUREZZA DELL'ACQUA UTILIZZATA.

- Riempire d'acqua il serbatoio (5) fino al livello massimo.
- Immettere nel serbatoio acqua (5) una dose di soluzione decalcificante liquida (non tossica e reperibile in commercio ed adatta per macchine da caffè).

☉ ACCERTARSI CHE LA MANOPOLA (17) SIA NELLA POSIZIONE "O".

- Premere l'interruttore luminoso **ⓘ** (15) per accendere la macchina. Attendere che rimanga acceso fisso.
- Inserire il portafiltro (10) all'interno del suo alloggiamento (fig. "E").

☉ E' NECESSARIO PRIMA DI ACCENDERE LA MACCHINA, INSERIRE IL PORTAFILTRO ALTRIMENTI LA MACCHINA NON PUÒ FUNZIONARE.

☉ NEL CASO IN CUI IL PORTAFILTRO NON FOSSE INSERITO CORRETTAMENTE, LA SPIA LUMINOSA EROGAZIONE CAFFÈ CONTINUA A LAMPEGGIARE.

- Posizionare una tazza sulla griglia (6) sotto al beccuccio del portafiltro.
- Attendere che la spia luminosa erogazione caffè **☕** (16) sia accesa in modo fisso (in caso contrario la pompa non viene azionata), quindi ruotare la manopola (18) nella posizione "☕" per avviare l'erogazione dal beccuccio del portafiltro.
- Per terminare l'erogazione ruotare nuovamente la manopola (18) nella posizione "O".
- Ripetere l'operazione 2/3 volte e fino ad esaurimento dell'acqua contenuta nel serbatoio.

☉ AD OPERAZIONE ULTIMATA, PER RIMUOVERE I RESIDUI DELLA SOLUZIONE DAL CIRCUITO, RIPETERE LE OPERAZIONI SOPRA DESCRITTE IMPIEGANDO SOLO ACQUA PULITA.

☉ PER L'USO DEI PRODOTTI DECALCIFICANTI ATTENERSI SEMPRE ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SULLA CONFEZIONE E FORNITE DALLA CASA PRODUTTRICE.

11. CAPSULE BIALETTI



LA MACCHINA FUNZIONA SOLO CON LE CAPSULE
IN ALLUMINIO I CAFFÈ D'ITALIA BIALETTI

Le nuove capsule brevettate Bialetti sono uniche nel mercato perché garantiscono in un unico prodotto tutti i requisiti necessari per un Espresso perfetto Made In Bialetti:

- **PERFETTAMENTE DOSATE:** contengono 7 grammi di caffè, come espressamente previsto dall'Espresso Italiano Certificato.
- **IN ALLUMINIO:** l'unico materiale che, a differenza delle comuni capsule in plastica, è in grado di preservare le sostanze organiche del caffè, garantendo un prodotto sempre fresco ed un caffè come appena macinato.

Le capsule in alluminio Bialetti possono essere acquistate:

1. nei Negozi Bialetti, presso più di 500 punti vendita Partner Bialetti e nei migliori supermercati.
Può trovare l'elenco completo e aggiornato sul sito www.bialettishop.it

2. Chiamando (solo per l'Italia) comodamente da casa:



3. Accedendo allo shop online sul sito:

www.bialettishop.it



12. GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di consegna, fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura, a meno che l'acquirente non provi che la consegna è successiva. In caso di difetto del prodotto preesistente alla data di consegna, Bialetti garantisce la riparazione o la sostituzione senza spese dell'apparecchio, salvo che uno dei due rimedi risulti sproporzionato rispetto all'altro. L'acquirente ha l'onere di denunciare al venditore il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta del difetto stesso. Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso) ad esempio:

- Danni causati da urti, cadute o graffi dovuti all'utilizzo di utensili non appropriati.
- Guasti causati dal calcare o da una non periodica decalcificazione.
- Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio.
- Errata installazione, manutenzione operate da persone non autorizzate.
- Normale usura.
- Danni causati da modifiche apportate internamente.
- Danni causati da un voltaggio diverso da quello indicato sul manuale di uso e manutenzione.
- Danni da trasporto ovvero circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
- Danni causati da interventi eseguiti da centri di assistenza non qualificati.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio e in caso di uso professionale. Bialetti declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate in questo libretto di istruzione in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Sono fatte salve le azioni contrattuali di garanzia nei confronti del venditore.



13. SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO

- Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2002/96/CE.
- Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
- L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.
- Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.
- I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.



L'AZIENDA PRODUTTRICE SI RISERVA DI APPORTARE AI PRODOTTI, A PROPRIA DISCREZIONE, OGNI OPPORTUNA MODIFICA DETTATA DA RAGIONI NORMATIVE, INDUSTRIALI, COMMERCIALI O ESTETICHE.

Instructions for use

| | |
|---|-----------|
| 1. Introduction..... | 26 |
| 2. Warnings..... | 27 |
| 3. Packaging content..... | 30 |
| 4. Appliance description..... | 31 |
| 4.1 Description commands..... | 32 |
| 5. Using the appliance for the first time..... | 32 |
| 6. Making coffee..... | 34 |
| 7. Dispensing steam..... | 38 |
| 8. Dispensing hot water..... | 39 |
| 9. Energy saving mode..... | 41 |
| 10. Cleaning and maintenance..... | 42 |
| 11. Coffee in caps..... | 44 |
| 12. Warranty..... | 45 |
| 13. Disposal of the appliance..... | 46 |

1. INTRODUCTION

Dear Customer,

Congratulations on choosing to purchase a Bialetti Espresso Machine!

Thank you for choosing one of our products; we are sure that you will be completely satisfied with your choice.

The Bialetti Espresso system is the result of years of enthusiastic, thorough research into coffee and the different ways in which it can be prepared. Since 1933, with the invention and launch of the Moka Express, the little man with moustache has been and continues to be a genuine icon of real Italian espresso.

This machine can be used also with **original Bialetti capsules**: these 100% recyclable aluminium capsules contain the perfect amount of coffee and we have developed them so that they can guarantee you an espresso that tastes like it has been made by a professional in the comfort of your own home.

Please read this booklet with care before you use this appliance and do not forget to visit our website www.bialetti.it for all of the information you need and access to the special offers reserved to Bialetti customers.

Enjoy your coffee!

Compliance declaration

The manufacturer declares under his own responsibility that the appliance that this "Instructions for Use Booklet" refers to complies with the EC Directive governing appliances for domestic use.

Furthermore, the manufacturer declares that it complies with the prescriptions for the limitation of radio-electric disturbance.

In order to improve the product, and/or for reasons of construction, the manufacturer reserves the right to make technological, esthetic or dimensional variations without notice.

Information on Norms

The appliance described in this booklet conforms to the Directives 2004/108/CE; Reg. (CE) n.1935/2004 e Reg. (CE) n.2023/2006

2. WARNINGS

GENERAL WARNINGS



Read these instructions carefully as they contain important information about safe installation, use and maintenance. Keep this manual with care for future reference.

THIS APPLIANCE IS FOR DOMESTIC USE OR SIMILAR; FOR EXAMPLE:

- KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES OR OTHER WORKPLACE ENVIRONMENTS;
- FARM HOTELS;
- BED AND BREAKFAST ESTABLISHMENTS AND SIMILAR;
- HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL ACCOMMODATION (FOR GUESTS' USE ONLY).



THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN AGED 8 AND ABOVE) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.



CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.



NEVER IMMERSE THE APPLIANCE OR PART OF IT IN WATER OR OTHER LIQUID.



IF THE ELECTRICAL CORD OF THIS APPLIANCE IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY AN AUTHORIZED CUSTOMER SERVICE CENTRE SINCE SPECIALIZED TOOLS ARE NECESSARY.



DURING DELIVERY OF THE BEVERAGE, PAY ATTENTION TO ANY POSSIBLE SPLASHES OF HOT LIQUID. DO NOT TOUCH THE HOT PARTS OF THE APPLIANCE IMMEDIATELY AFTER USE. THEY COULD BURN. BE CAREFUL OF POTENTIAL INJURY FROM MISUSE.



THIS APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO MAKE ESPRESSO COFFEE AND MUST ONLY BE USED FOR THIS PURPOSE. ANY OTHER USE WOULD BE IMPROPER AND THEREFORE DANGEROUS. THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE DERIVING FROM IMPROPER, INCORRECT OR UNREASONABLE USES.

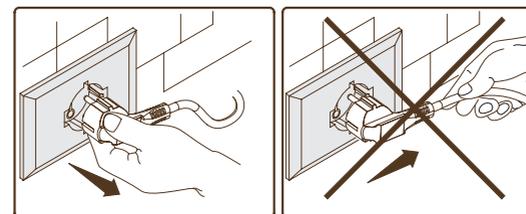
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only; do not leave the appliance exposed to atmospheric conditions (rain, sun, etc.).
- The manufacturer accepts no responsibility and the warranty will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operations, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.
- After removing the packaging, and before using the appliance, make sure the appliance and all the accessories are working well. Likewise, the electrical plug and sheath should not be cracked or broken. If the conditions described above are observed, immediately unplug the appliance from mains outlet and take it to an authorized After-Sales Service Centre for necessary checking.
- The packing materials (plastic bags, expanded polystyrene, nails, etc) should be kept away from children since they are potential sources of danger.
- Set the appliance on a flat, even, and stable surface; never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame or similar.
- Before connecting the appliance, make sure the line voltage is correct. The tag is located on the bottom of the body of the appliance.
- If the plug does not fit into the wall outlet, have the wall outlet replaced with another type by a qualified electrician, who must also check that the cord is suitable for the power absorbed by the appliance. In general, it is not advisable to use an adaptor, multiple socket or an extension cord. If they are necessary, use only simple or multiple adaptors and extension cords that conform to safety regulations, being careful not to exceed the load limits indicated on the adaptor and the extension cord, or the maximum power indicated on the multiple adaptor.
- Do not leave the appliance connected when not in use. Remove the plug from the mains outlet when the appliance is not used.
- If the appliance will be not be used for an extended time period, empty the water tank.



THE APPLIANCE MUST BE POWERED BY MEANS OF A DIFFERENTIAL CIRCUIT BREAKER WITH AN OPERATING CURRENT OF NO MORE THAN 30mA



THE APPLIANCE MUST ONLY BE CONNECTED TO THE ELECTRICAL SYSTEM WITH A GROUNDED PLUG. AVOID UNPLUGGING THE APPLIANCE BY PULLING ON THE ELECTRICAL CORD.



WHILE OPERATING, THE ELECTRICAL SOCKET MUST BE EASILY ACCESSIBLE SHOULD IT BE NECESSARY TO UNPLUG THE APPLIANCE.

SAFETY PRECAUTIONS

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not use the appliance with bare feet.
- Do not pull on the electrical cord or the appliance to pull the plug out of the mains outlet.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- To avoid dangerous overheating, it is recommended that you unwind the electrical cord to its entire length and that you use the appliance as recommended in "Warnings regarding the correct use of the appliance".
- Do not block openings, air intakes or heat outlets.
- Before performing any cleaning or maintenance operation, disconnect the appliance from the mains outlet by removing the plug from the socket or by switching off the electrical installation.
- If the appliance breaks down or functions improperly, shut it off and do not tamper with it. Repairs must only be carried out by an after-sales center authorized by the manufacturer. Always insist of genuine spare parts. Non-compliance with what has been stated above could compromise the safety of the appliance.
- If you decide not to use the appliance of this type anymore, it is recommended that you make it inoperable by cutting off the mains cord after removing the plug from the mains outlet. You should also render harmless those parts of the appliance that could be dangerous, especially for children who might use an abandoned appliance as a toy.



INSTALLATION MUST BE PERFORMED ACCORDING TO THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS. INCORRECT INSTALLATION COULD CAUSE DAMAGE TO PERSON, ANIMALS AND THINGS, FOR WHICH THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE.

- Do not leave the appliance unattended while turned on.



DO NOT USE THE APPLIANCE WHEN THE WATER TANK IS EMPTY.



UPON INITIAL INSTALLATION THE MACHINE COULD EMIT BURNT ODORS DUE TO THE INSULATING MATERIALS AND THE HEATING ELEMENTS: THIS IS NORMAL.

- Make sure to unplug the machine before cleaning
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Do not use sharp objects.
- Do not place in a dishwasher any component of the machine.
- Clean the coffee maker with a soft damp cloth and dry it.

While beverage is being delivered watch out for any spurts of hot liquid.

Do not touch hot machine parts [steam wand (8), cappuccino maker (9), etc.] immediately after using machine.

Danger of scalding . 

Do not remove filter-holder (10) during delivery.

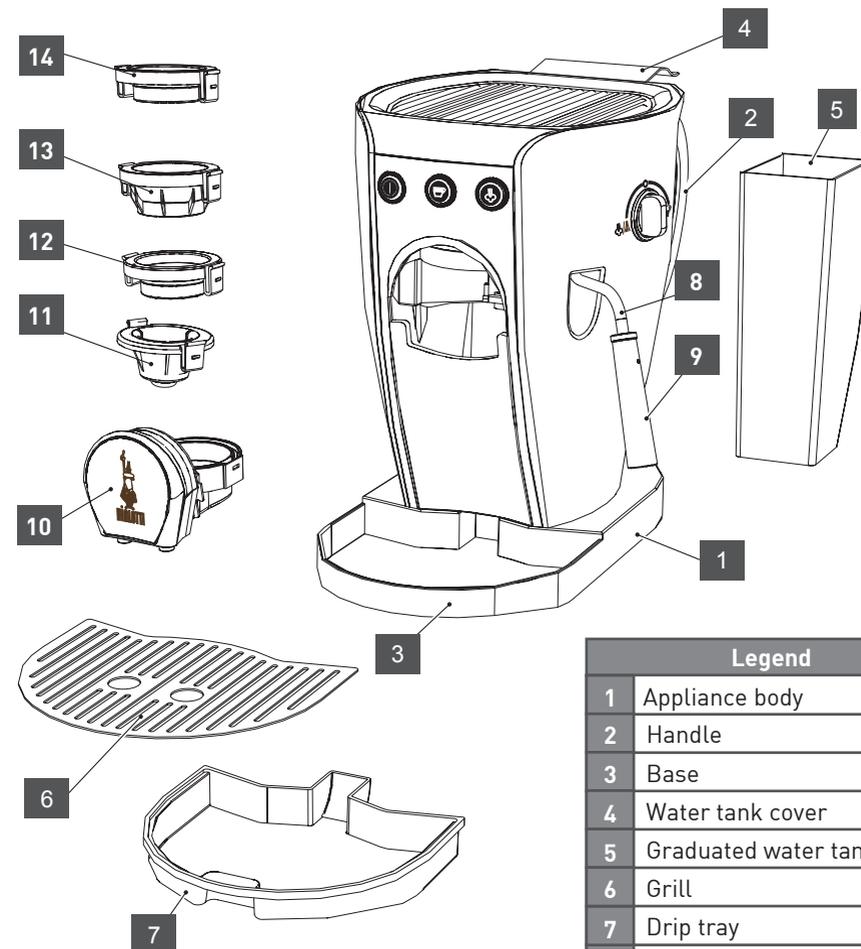
When dispensing steam from steam wand (8) always use tall containers and protect hands with gloves or use pot-holders to avoid scalding . 

3. PACKAGING CONTENT

- 1 TAZZISSIMA espresso coffee machine
- 1 tester kit with all I Caffè d'Italia blends
- 1 instructions manual
- 1 consumer leaflet I Caffè d'Italia



4. APPLIANCE DESCRIPTION

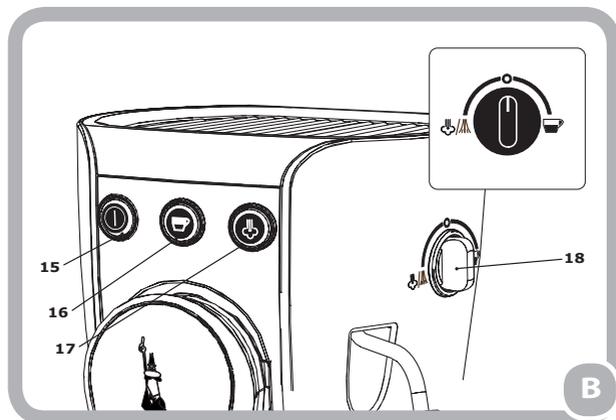


| Legend | |
|--------|---------------------------------------|
| 1 | Appliance body |
| 2 | Handle |
| 3 | Base |
| 4 | Water tank cover |
| 5 | Graduated water tank |
| 6 | Grill |
| 7 | Drip tray |
| 8 | Steam wand |
| 9 | Cappuccino maker |
| 10 | Filter holder |
| 11 | Cap holder |
| 12 | Filter for ground coffee (for 1 cup) |
| 13 | Filter for ground coffee (for 2 cups) |
| 14 | Filter for pod |

| Technical features | | |
|-------------------------------------|---|--------|
| Dimensions | Side | 185 mm |
| | Height | 330 mm |
| | Depth | 265 mm |
| Voltage (V) Max power rating (W) | See the rating plate on the bottom of the appliance | |
| Maximum capacity of water tank. | 0,8 litres | |



4.1. DESCRIPTION COMMANDS



- 15 - Appliance on / off switch 
 16 - Coffee delivery light signal 
 17 - Steam / hot water switch 
 18 - Dial with three positions:
 appliance in stand by
 coffee delivery
 steam / hot water delivery



5. USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

PREPARING THE MACHINE

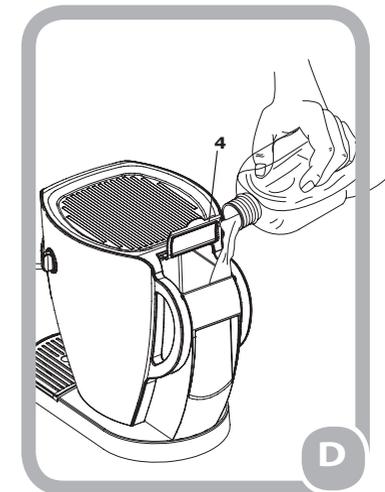


BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE INTO THE MAIN ELECTRICAL SOCKET MAKE SURE THAT THE SWITCH (15) IS IN "OFF" POSITION AND THAT THE DIAL (18) IS IN POSITION "O"

- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Lift the cover (4) and fill the tank with cold water (5) up to the level indicated as MAX on the tank (maximum quantity is 800 ml) (fi g. "D").

 **NEVER USE THE APPLIANCE UNLESS THERE IS WATER IN THE TANK (5) OR IF THE WATER LEVEL IS LESS THAN MIN LEVEL INDICATED ON THE TANK.**

- While using the machine, the tank (5) can be filled or topped up by simply lifting the cover (4) (fig. "D"), and taking care to not exceed the maximum level as indicated.
- Connect the appliance into the mains socket ensuring that the features of the mains power outlet comply with the technical data on the data plate located on the bottom of the appliance.



HEATING THE MACHINE



IN ORDER TO MAKE A GOOD CUP OF COFFEE AT THE RIGHT TEMPERATURE, THE MACHINE MUST BE PROPERLY HEATED.



CHECK THAT THE DIAL (18) IS IN POSITION "O"

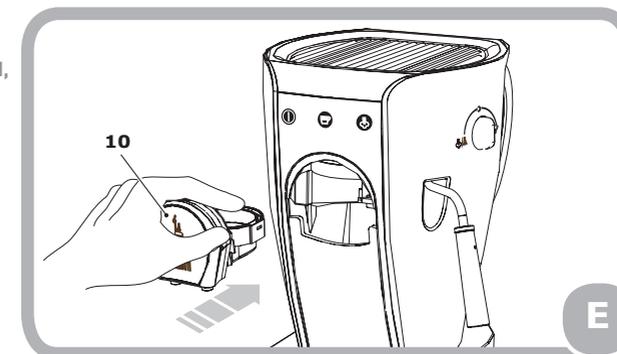
- Press the on/off light switch  (15) to turn the machine on. The light will begin to flash.
- Insert the filter holder (10) into its housing (fig. "E").



THE FILTER HOLDER MUST BE INSERTED BEFORE TURNING THE MACHINE ON, OTHERWISE THE MACHINE CANNOT FUNCTION.



IN CASE THE FILTER HOLDER HAS NOT BEEN INSERTED CORRECTLY, THE COFFEE DELIVERY SWITCH LIGHT WILL KEEP FLASHING.



- Place a cup on the grill (6) under the filter holder spout.
- Wait for the coffee delivery switch light  (16) to stay lit (if the light doesn't turn on and stay lit, the pump will not start), then turn dial (18) to position "☕" to start delivery from the filter holder spout.
- To stop delivery, turn dial (18) again to position "O"

6. MAKING COFFEE

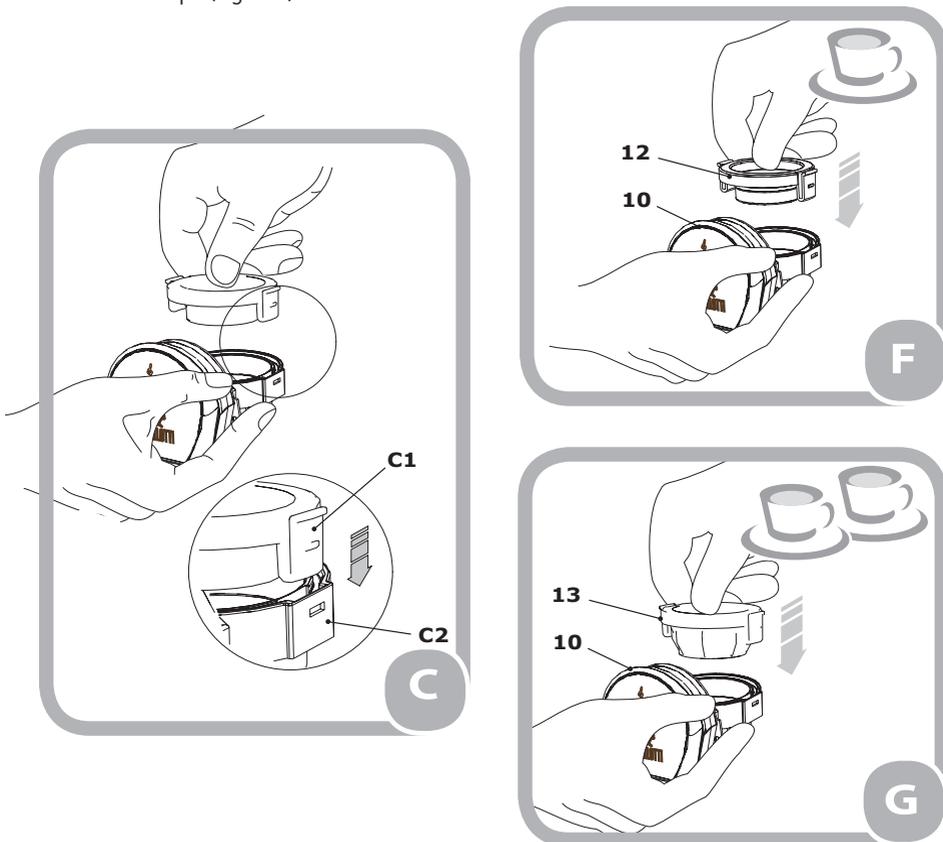
USING GROUND COFFEE

 USE GROUND COFFEE SUITABLE FOR MACHINES FOR "BAR" - TYPE ESPRESSO COFFEE

 **CHECK THAT THERE IS ENOUGH WATER IN TANK (5).
DO NOT USE MACHINE IF THERE IS NO WATER IN TANK (5).**

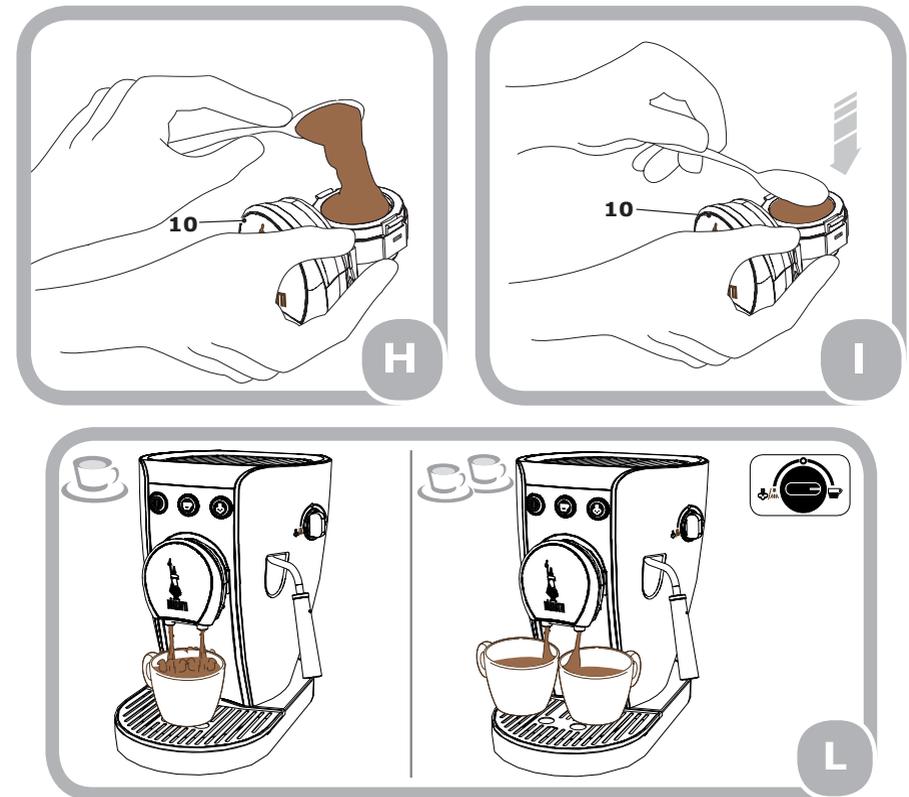
 MAKE SURE DIAL (18) IS AT POSITION "O"

- Remove filter holder (10) from its housing.
- Place desired filter inside filter holder (10), making sure to fit the tabs on the side of the filter "C1" into the slots in the filter holder "C2" (fig. "C").
- "12" for one cup (fig. "F")
- "13" for two cups (fig. "G").



- If using filter for one cup (12), with a teaspoon, fill with about 10 grams* coffee or if a two cup filter (13) is being used, fill with about 20 grams* coffee (fig. "H").
- Lightly press the coffee in the filter down with a teaspoon (fig. "I").
- Insert the filter holder (10) into its housing (fig. "E").
- Press the on/off switch  (15) to turn the machine on.
- Place one or two cups onto the grill (6). If only one cup is being used, place it in the centre of the grill under the coffee delivery spouts (fig. "L").
- Wait until the light of the coffee delivery switch  (16) turns on and stays lit (otherwise the pump will not start), then turn dial (18) to position  to start delivery from the filter holder spout.
- To stop delivery, turn dial again (18) to position "O"

 WHEN DELIVERY OF COFFEE IS OVER, EMPTY THE FILTER (12 OR 13) AND RINSE FILTER AND FILTER HOLDER (10) THOROUGHLY.
AFTER RINSING, SHAKE BOTH PARTS IN ORDER TO ELIMINATE ANY RESIDUAL WATER.



10 grams* = about 3-4 teaspoons.
20 grams* = about 6-8 teaspoons.

6. MAKING COFFEE

USING PODS

 USE PODS SUITABLE FOR MACHINES FOR "BAR" - TYPE ESPRESSO COFFEE.

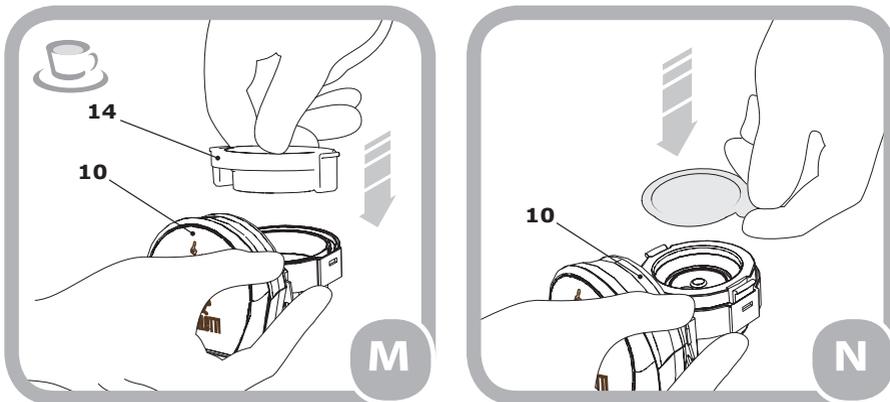
 **CHECK THAT THERE IS ENOUGH WATER IN TANK (5).
DO NOT USE MACHINE IF THERE IS NO WATER IN TANK (5).**

 MAKE SURE DIAL (18) IS IN POSITION "O"

- Remove filter holder (10) from its housing.
- Place filter (14) inside filter holder (10) (fig. "M"), making sure that the tabs on the sides of the filter "C1" fit into the slots in the filter holder "C2" (fig. "C").
- Place pod in centre of filter (14) (fig. "N"), checking to fit any paper tabs on the pod inside the filter holder.
- Insert filter holder (10) into its housing (fig. "E").
- Press the on/off light switch  (15) to turn on the machine.
- Place a cup on the grill (6). Place in centre of grill right under the coffee delivery spout (fig. "L").
- Wait until the coffee delivery light  (16) turns on and stays lit (otherwise the pump will not start), then turn dial (18) to position "☕" to start delivery from filter holder spout.
- To stop delivery, turn dial (18) again to position "O"

 **DO NOT REMOVE FILTER HOLDER (10) FROM ITS HOUSING UNLESS DIAL (18) IS IN POSITION "O"**

 WHEN DELIVERY OF COFFEE IS OVER, EMPTY THE FILTER (14) AND RINSE FILTER HOLDER (10) THOROUGHLY. AFTER RINSING, SHAKE BOTH PARTS IN ORDER TO ELIMINATE ANY RESIDUAL WATER.



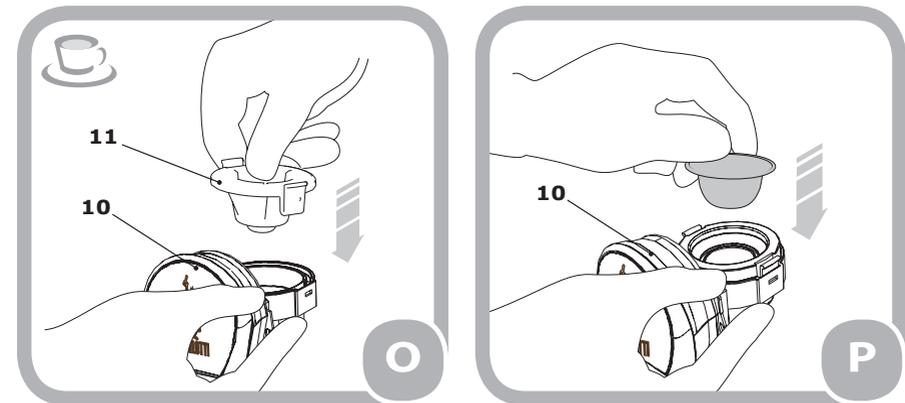
USING CAPS BIALETTI CAPSULES

 ONLY USE BIALETTI COFFEE CAPSULES CAFFÈ D'ITALIA

 **CHECK THAT THERE IS ENOUGH WATER IN TANK (5).
DO NOT USE MACHINE IF THERE IS NO WATER IN TANK (5).**

 MAKE SURE DIAL (18) IS IN POSITION "O"

- Remove filter holder (10) from its housing.
- Place cap holder (11) into filter holder (10) (fig. "O"), making sure that tabs on side of filter "C1" fit into slots on filter holder "C2" (fig. "C").
- Insert a Bialetti aluminium cap, (fig. "P").
- Insert filter holder (10) into its housing (fig. "E").
- Press the on/off light switch  (15) to turn on the machine.
- Place a cup on the grill (6). Place cup in centre right under delivery spout (fig. "L").
- Wait until coffee delivery light  (16) turns on and stays lit (otherwise pump will not start), then turn dial (18) to position "☕" to start delivery from filter holder spout.
- To stop coffee delivery, turn dial (18) again to position "O"



 **AFTER USE, DELIVERY GROUP SURFACES AND USED CAPS ARE HOT.
DANGER OF SCALDING** 

 WHEN DELIVERY OF COFFEE IS OVER, REMOVE CAP AND RINSE CAP HOLDER (11) AND FILTER HOLDER (10) THOROUGHLY. AFTER RINSING, SHAKE BOTH PARTS IN ORDER TO ELIMINATE ANY RESIDUAL WATER.

TIPS FOR GOOD COFFEE

- For a warmer cup of coffee, dispense hot water from empty filter holder (without coffee in it) to preheat coffee cup.
- Always use top quality coffee.
- Grinding is fundamental for proper machine functioning and for the quality of your coffee. Ground coffee which is thickly ground can make coffee delivery too fast while a degree of grinding that is too fine can lead to coffee delivery which is too slow.
- If there is none of the coffee's characteristic 'foam', this could be due to:
 - degree of grinding not correct;
 - not optimal toasting of coffee beans;
 - machine not hot enough;
 - pressure of coffee not correct;
 - poor quality coffee or old, stale coffee;
- To make the best possible cup of coffee, the machine should be allowed to warm up for about 3 min. with empty filter holder hooked to the machine before using.

7. DISPENSING HOT WATER

MAKING TEA OR HOT DRINKS

! MAKE SURE THERE IS ENOUGH WATER IN TANK (5). DO NOT USE MACHINE UNLESS THERE IS WATER IN TANK (5). WHEN DISPENSING STEAM FROM STEAM WAND (8) ALWAYS USE TALL CONTAINERS AND GLOVES OR POT HOLDERS TO PROTECT BARE HANDS FROM SCALDING **!**

☉ MAKE SURE FILTER HOLDER IS PROPERLY INSERTED IN ITS HOUSING.

☉ ENSURE THAT DIAL (18) IS IN POSITION "O"

- Press on/off switch **ⓘ** (15) to turn machine on. Wait until light turns on and stays lit.
- Place a tall container (a cappuccino mug, a tall glass, a pitcher, etc) under the steam wand (8) (fig. "T").
- Turn dial (18) to position "☉/☉", steam/hot water delivery, to dispense hot water.
- To stop hot water delivery, turn dial (18) again to position "O"

! TO REMOVE OR REPLACE CAPPUCCINO MAKER (9) FROM THE STEAM WAND (8) WHILE APPLIANCE IS TURNED ON, USE GLOVES OR POT HOLDER TO PROTECT HANDS AGAINST RISK OF SCALDING **!**

8. DISPENSING STEAM

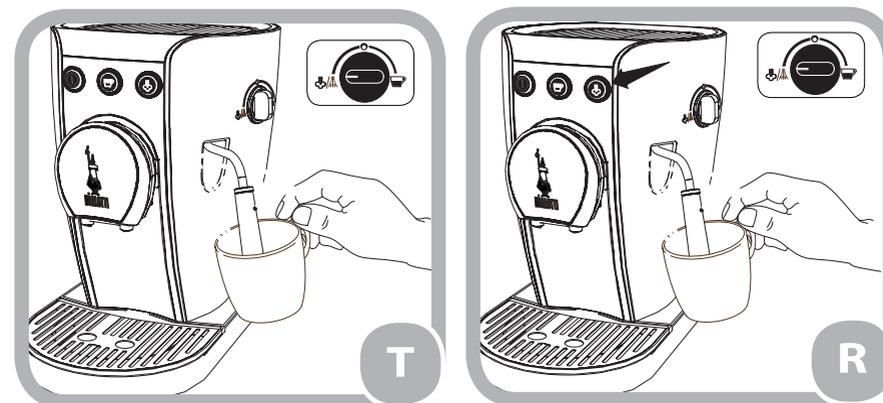
HEATING WATER OR FROTHING MILK FOR CAPPUCCINO

! MAKE SURE THERE IS ENOUGH WATER IN TANK (5). DO NOT USE MACHINE UNLESS THERE IS WATER IN TANK (5). WHEN DISPENSING STEAM FROM CAPPUCCINO MAKER (9) ALWAYS USE TALL CONTAINERS AND GLOVES OR POT HOLDERS TO PROTECT BARE HANDS FROM SCALDING **!**

☉ MAKE SURE FILTER HOLDER IS PROPERLY INSERTED IN ITS HOUSING.

☉ ENSURE THAT DIAL (18) IS IN POSITION "O"

- Press on/off switch **ⓘ** (15) to turn machine on. Wait until light turns on and stays lit.
- Press steam/hot water switch **☉** (17). Wait until light turns on and stays lit.
- Place a tall container (a cappuccino mug, a tall glass, a pitcher, etc) under the cappuccino maker (9) (fig. "R").
- Turn dial (18) to position "☉/☉", steam/hot water delivery, to dispense steam.
- To stop steam delivery, turn dial (18) again to position "O"



8. DISPENSING STEAM

 AT THE ONSET OF STEAM DELIVERY, SPURTS OF HOT WATER COULD COME OUT OF SPOUT. TO COMPENSATE FOR THIS, DISPENSE INTO ANOTHER CONTAINER FOR A FEW SECONDS BEFORE HEATING THE DRINK WITH STEAM.

- To ensure that the nozzle is properly cleaned, once the steam wand has been removed from milk, dispense steam for a few seconds into an empty container.

TIPS

- To heat liquids, always use tall, thin containers and do not over fill.
- Before removing cappuccino maker (9) turn dial (18) to position "  ".
- To obtain stiff milk froth (cappuccino), do not insert cappuccino maker (9) too far down into container and slowly move it up and down so that it the whole surface is 'worked' (fig. "S").
- To obtain optimum froth use cold or room temperature milk.

 EVERY TIME ANY KIND OF LIQUID HAS BEEN HEATED, ESPECIALLY MILK, DISPENSE STEAM FOR A FEW SECONDS INTO AN EMPTY CONTAINER.



9. ENERGY SAVING MODE

This device has been designed in accordance with European directives EC1275/2008 and 2009/125/EC providing provisions for energy-saving mode. This device integrates an energy savings circuit that operates after 15 minutes of inactivity: the machine is turned off and the power consumption is less than 0.5W.

- **To restart the machine** it is necessary to press the power switch: the machine will start pre-heating the boiler (red LED flashing) and once it reaches operating temperature, it will indicate the ready state (LED solid).

- **To turn off the machine** without waiting for the passage in standby function, just press the switch.

 THE TIME OF PRE-HEATING DEPENDS ON THE INACTIVE TIME AND CAN LAST UP TO 50 SECONDS IF NOT BEEN USED FOR A FEW HOURS.

 THE MACHINE ENETERS IN STAND-BY AUTOMATICALLY AFTER 15 MINUTES EVEN IF IT IS NOT BREWED ANY COFFEE.

10. CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING THE APPLIANCE

BEFORE CLEANING, ALWAYS UNPLUG FROM THE MAIN OUTLET. NEVER IMMERSE THE BODY OF THE APPLIANCE (1) IN WATER OR OTHER LIQUIDS NOR WASH IT IN A DISHWASHER.

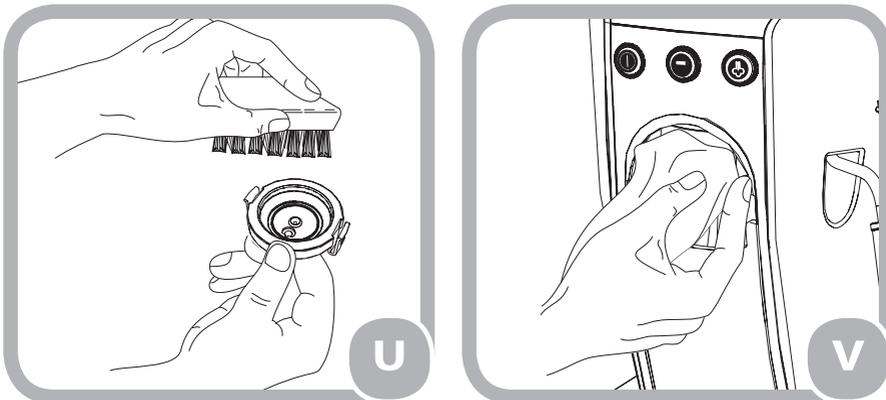
- To clean appliance body (1) use a damp cloth and avoid using abrasive cleaners.
- After each use, rinse filter holder (10) and filter under running water to eliminate any residual coffee powder.

If necessary, use a soft brush to thoroughly clean both outside and inside of the filter that has been used (fig. "U").

DO NOT USE METAL OBJECTS SUCH AS NEEDLES, NAILS, ETC WHICH COULD DAMAGE FILTER.

- Periodically clean filter holder housing with a damp cloth (fig. "V") in order to eliminate any residual coffee.
- Always clean cappuccino maker (9) after each use; clean it with a damp sponge.
- Periodically:
 - Remove the grill (6) and the drip tray (7) and wash with normal dish washing detergent.
 - Empty any water in the tank (5), rinse and dry it.
- All appliance parts, **except appliance body** (1), can be cleaned with lukewarm water and normal dish washing detergent.

DO NOT WASH FILTER HOLDER (10) IN DISH WASHER TO AVOID DAMAGING IT.



DECALCIFICATION CYCLE

- Periodically carry out a decalcification cycle, at least every 300 coffee.

CARRYING OUT THIS PROCEDURE WITH GREATER OR LESSER FREQUENCY DEPENDS ON THE HARDNESS OF THE WATER BEING USED.

- Fill tank (5) with water up to maximum level.
- Pour a dose of decalcifying liquid (non toxic and commercially available and suitable for coffee machines) into water tank (5).

CHECK THAT DIAL (18) IS IN POSITION " O "

- Press on/off switch (15) to turn machine on. Wait until light turns on and stays lit.
- Insert filter holder (10) into its housing (fig. "E").

THE FILTER HOLDER MUST BE INSERTED BEFORE TURNING MACHINE ON, OTHERWISE MACHINE CANNOT FUNCTION.

IF THE FILTER HOLDER IS NOT PROPERLY INSERTED, THE COFFEE DELIVERY LIGHT WILL CONTINUE TO FLASH.

- Place a cup on the grill (6) under the filter holder spout.
- Wait until the coffee delivery switch light (16) is on and stays lit (otherwise the pump will not start), then turn dial (18) to position " ☕ " to start delivery from filter holder spout.
- To stop delivery, turn dial (18) again to position " O "
- Repeat this procedure 2/3 times until all the water in the tank has been used.

TO REMOVE ALL RESIDUES FROM THE CIRCUIT, AT THE END OF PROCEDURE, REPEAT THE PROCEDURE AS DESCRIBED ABOVE USING ONLY CLEAN WATER.

WHEN USING DECALCIFYING PRODUCTS, ALWAYS FOLLOW THE DIRECTIONS FOUND ON THE PACKAGE PROVIDED BY THE PRODUCT MANUFACTURERS.

11. BIALETTI CAPSULES



THE MACHINE ONLY WORKS USING I CAFFÈ' D'ITALIA
BIALETTI ALUMINIUM CAPSULES

The new patented capsules from Bialetti are unique on the market because they guarantee everything necessary for a perfect Bialetti Espresso in a single product:

- **THE PERFECT AMOUNT:** they contain 7 grams of coffee, as expressly envisaged by Espresso Italiano Certificato.
- **ALUMINIUM:** the only material that, differently to standard plastic capsules, is able to preserve all of the organic substances contained in coffee, guaranteeing you a product that is always fresh and with all the flavour of freshly ground coffee.

12. WARRANTY

The appliance is guaranteed for two years from the date of delivery, as shown by the date. In case of defects on the product existing prior to delivery, Bialetti guarantees the repair or replacement of same, at no charge to the purchaser, unless one of the two remedies is disproportionate to the other. The purchaser is responsible for reporting any conformity defects no later than two months from discovery of same. The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use, for example:

- Damages caused by impacts, falls or scratches owing to the use of improper objects.
- Breakdowns caused by scale or by failure to carry out scale removal cycles.
- Failure to abide by the operating instructions for the appliance.
- Incorrect installation or maintenance carried out by unauthorised persons.
- Normal wear and tear.
- Damage caused by modifications made to the inside of the appliance.
- Damage caused through use of a voltage other than that stated in the use and maintenance manual.
- Damage from transport or circumstances that cannot be attributed to defects in the material or workmanship of the appliance.
- Damages arising from repairing carried out by unauthorized service centres.

The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of professional use.

Bialetti refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all of the guidelines and instructions in this booklet concerning the installation, use and maintenance of the appliance.

This warranty is without prejudice to contractual guarantees made to the retailer. on the receipt/invoice, unless the purchaser can prove that delivery took place on a later date.

13. DISPOSAL OF THE APPLIANCE

- This product complies with the Directive 2002/96/EC.
- The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste. It must be taken to a recycling center for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance.
- The user is responsible for taking the appliance to the recycling center at the end of its life, under penalty of the sanctions foreseen by the current legislation on waste handling.
- Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling center for treatment and environmentally compatible elimination contributes to avoiding a negative impact on the environment and public health, and permits recycling of the materials from which the product is made.
- For more detailed information regarding the available collection systems, contact the local refuse center or the store where the product was purchased.
- The manufacturer and the importers comply with their responsibility for recycling, treating and environmentally compatible disposal of waste both directly and in a collective system.





*Via Fogliano 1
25030 Coccaglio (BS)
Italy
www.bialettigroup.com*

*Scarica dal sito www.bialettigroup.com
l'elenco dei Centri di Assistenza Bialetti nella
sezione Prodotti/Piccoli Elettrodomestici.*



(Only for Italy)

451.12.370.3
Ed.10/2014